



# دو هفته نامه

# خوااندنی دا

سال دوم  
۲۰۱۸  
شماره ۳۲



مہناز افشار  
در سریال  
جدید  
گالشیغتہ



# جراحان و متخصصین بیماری های پا

در مرکز  
**ALL IN ONE  
FOOT CARE CENTER**



## دکتر آرشیا روحیان

دارای بورد تخصصی جراحی پا از دانشگاه  
University of Southern California (USC)

## اعضای انجمن جراحان پا و قوزک پا

## دکتر فرشاد بطحایی

دارای بورد تخصصی جراحی پا از دانشگاه  
Temple University in Philadelphia

### تزریق سلول های بنیادی

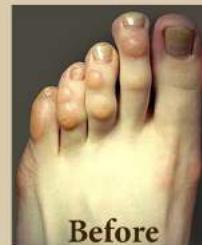
### Stem Cell Injection



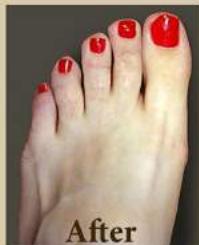
Before



After



Before



After

#### • جراحی بانین

#### • جراحی کجی انگشتان پا

#### • باز سازی پا

#### • درمان انواع شکستگی و جراحات پا

#### • درمان مشکلات پا ناشی از صافی کف پا

#### • درمان انواع پیچ خورده‌گی های قوزک پا

#### • تشخیص و درمان دردهای پاشنه و کف پا

#### • درمان میخچه، زگیل و پینه کف پا

#### • درمان ورم پا و رگهای واریس

#### • تشخیص و درمان بیماری های پوستی، قارچ ناخن و فرورفتگی ناخن در گوشت

#### • تشخیص و درمان ناراحتی های پا ناشی از بیماری قند، گردش خون و آرتروز

#### • تشخیص و درمان دردهای کمر و زانو ناشی از مشکلات پا

#### • تشخیص و درمان جراحات ورزشی

#### • کودکان و بزرگسالان

#### • تزریق PRP با تخفیف ویژه

## مطب ها در اورنج کانتی

**Irvine**

**113-waterworks Way**

**Suite 100**

**Irvine, CA 92618**

**Laguna Woods**

**24331-El Toro Road**

**Suite 370**

**Laguna Woods, CA 92637**

**تلفن:**

**(949) 588-8833**



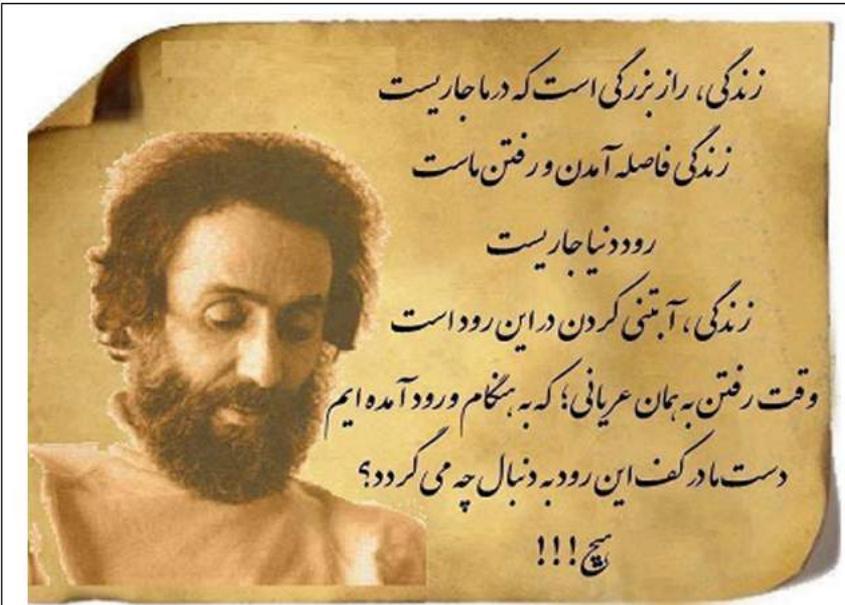
سلفن سردبیر

چندی پیش کتابی دبستانی را دیدم که چهل سال پیش تدریس می شد. آن کتاب رادر کالیفرنیا بر اساس منبع اصلی آن چاپ کرده و برای فروش قرار داده بودند. هنگامی که مطالب آن را مرور می کردم بی اختیار خود را در دنیای کودکی ام یافتم. دارا و سارا، آن مرد آمد، و تصمیم کبری با وجود اینکه چند جمله بیش تر نبودند، درس های بزرگی را به بچه های دبستانی می آموختند. شاید آنچنان در آن زمان بازتاب سریعی در میان دانش آموزان نداشت اما پایه های تفکری قوی و پایداری را در میان جامعه بنا می ساخت. آموزش ها چنان تاثیر گذار بود که کمتر کسی معلم دبستان خود را فراموش کرده است. معلمی که با آغاز حروف الفبا درس خود را شروع کرده است و با جملاتی ماندگار و ارزشمند ما را به کلاس بالاتر فرستاده است.

دست در دست هم نهیم به مهر  
میین خویش را کنیم آباد

اکنون پس از گذشت سال ها از آن دوران و دستیابی به موفقیت های گوناگون، آن کلاس ها و مطالب درسی نشان از وجود خشت های محکم پله های ترقی است که پس از آن ما را به زندگی بهتر هدایت کرده است. پله هایی که بی گمان تمامی معلمین و راهنمایان در گذر از آن برای کمک به ما تلاش بسیار کرده اند. از آن کتاب های دبستانی تا به امروز ما راهی طولانی و سخت را پشت سر گذاشته ایم. راهی که شاید از آغاز، طی آن برایمان غیر ممکن بنظر می آمد. امروز نیز می تواند شروعی برای موفقیتی و راهی برای هدفی بزرگتر باشد.

مشتاق فروهر



زندگی، راز بزرگی است که در ماجاریست

زندگی فاصله آمدن و رفتگی است

رو و دنیا جاریست

زندگی، آبتنی کردن در این رو و داست

وقت رفتگی به همان عربی؛ که به بخکام و رو و آمد و ایم

دست ما دلکف این رو و دنیا چه می کردد؟

چ !!!

بدون نیاز به دیش

بدون نیاز به کابل

بدون پرداخت ماهیانه

فقط با اتصال اینترنت

**GLWIZ®**

Distributor

در اورنج کاتی

No monthly payment

No shipping cost

Full access

\$339



(949) 291 - 4800

با خیال آسوده کانالهای تلویزیونی را نگاه کنید.



## باب اول حکایت ۱۳

گلستان سعدی



یکی از ملوک را شنیدم که شبی در عشتر روز  
کرده بود و در پایان مستی همی گفت:  
ما را به جهان خوش تر از این یک دم نیست  
کز نیک و بد اندیشه و از کس غم نیست  
درویشی به سرما برون خفته بود و گفت:

ای آنکه به اقبال تو در عالم نیست

کیرم که غم نیست، غم ما هم نیست  
ملک را خوش امد صرّه‌ای هزار دینار از روزن  
برون داشت که دامن بدار ای درویش. گفت  
دامن از کجا آرم که جامه ندارم ملک را بر حال  
ضعیف او رقت زیادت شد و خلعتی بر آن مزید  
کرد و پیشش فرستاد. درویش مر آن نقد و جنس  
را به اندک زمان بخورد و پریشان کرد و باز آمد.  
قرار بر کف آزادگان نگیرد مال

نه صبر در دل عاشق نه آب در غربال  
در حالی که ملک را پروای او نبود حال بگفتند، به  
هم برآمد و روی از او در هم کشید و زینجا گفته  
اند اصحاب فطنت و خبرت که از حِدَت و سَورَت  
پادشاهان بر حذر باید بودن که غالب همت  
ایشان به مُعَظَّمات امور مملکت متعلق باشد و  
تحمل ازدحام عوام نکند.

حرامش بود نعمت پادشاه

که هنگام فرصت ندارد نگاه  
مجال سخن تا نبینی ز پیش  
به بیهوده گفتن مبر قدر خویش  
گفت این گدای شوخ مبدّر را که چندان نعمت به  
چندین مدت برآنداخت برانید که خزانه بیت  
المال لقمه مساکین است نه طعمه اخوان  
الشیاطین.

ابلی کو روز روشن شمع کافوری نهد  
زود بینی کش به شب روغن نباشد در چراغ  
یکی از وزرای ناصح گفت ای خداوند مصلحت آن  
بینم که چنین کسان را وجه کفاف به تفاریق مجری  
دارند تا در نفقة اسراف نکنند اما آنچه فرمودی از  
زجر و منع مناسب حال ارباب همت نیست یکی را  
به لطف امیدوار گردانیدن و باز بنومیدی خسته  
کردن.

به روی خود در طمّاع باز نتوان کرد  
چو باز شد به درشتی فراز نتوان کرد  
کس نبیند که تشنگان حجاز  
به سر آب شور گرد آیند  
هر کجا چشمهای بود شیرین  
مردم و مرغ و مور گرد آیند

پر تیارترین نشریه اورنج کانتی خواندنی ها است

تبلیغات بیزینس خود را در خواندنی ها درج کنید

ارزانترین آگهی را خواندنی ها چاپ می کند

در اورنج کانتی خواندنی ها پر طرفدارترین نشریه است

دو بار در ماه خواندنی ها آگهی شما را عرضه می کند

## خواندنی ها

سردبیر و مدیر مسئول مشتاق فروهر  
مدیریت داخلی و آگهی ها : ندا مجلسی  
طراحی و گرافیک: آناهیتا مجلسی  
تأثیر: کیارش  
تلفن (949)923-0038

مقالات رسیده  
مسترد نمیشود

26701 Quail Creek, Suite 252, Laguna Hills, CA 92656

ایمیل khondaniha@khondaniha.com  
وب سایت WWW.khondaniha.com



## مهناز افشار در سریال گلشیفته

مجموعه جدید نمایش خانگی «گلشیفته» به کارگردانی بهروز شعیبی و تهییه‌کنندگی علی اکبر نجفی با تصویربرداری نقش مهناز افشار در این مجموعه به پایان رسیده است.

مهناز افشار که نقش راحله گلشیفته را در این مجموعه شبکه نمایش خانگی ایفا می‌کرد، با تصویربرداری سکانسی در بیمارستان گاندی به پایان رسید و در حال حاضر او از مجموعه عوامل سریال «گلشیفته» جدا شده است.

تصویربرداری مجموعه کمدمی اجتماعی «گلشیفته» که برای پخش در شبکه نمایش خانگی تهیه شده است، از روز ۲۸ آذر ماه سال گذشته با حضور مهدی هاشمی در یزد آغاز شد و این روزها در لوکیشنی در فرمانیه ادامه دارد.

این مجموعه در قالب طنز و با طعنه به نقش پررنگ فضای مجازی در زندگی امروز مردم، مسائل و مشکلات زنان در جامعه را مورد بررسی قرار می‌دهد.

در داستان این فیلم سعیده به همراه هومن به دنبال پس گرفتن خانه پدری است. نکته جالب اینجاست مهناز افشار که از قسمت اول این سریال با پوشش چادر در نقش همسر یک مدیر متغذ دولتی ظاهر شده بود در روی جلد قسمت جدید چادر را کنار گذاشته است!!

سریال «گلشیفته» که پربازیگرترین سریال سال اخیر شبکه نمایش خانگی است داستان تلاقی زندگی زنانی را روایت میکند که در کوتاهترین زمان ممکن با هم صمیمی میشوند. این تلاقی اسباب نزدیکی مردان آنها به یکدیگر را هم موجب می‌شود.

مهناز افشار، نازنین بیاتی، شیلا خداداد، کمند امیرسلیمانی، امیرمهدي ژوله، محمد بحرانی، سیامک انصاری و نسیم ادبی از جمله بازیگران «گلشیفته» هستند.

علی اکبر نجفی تهییه کننده «گلشیفته» است. صادق یاری سرمایه گزاری را بر عهده داشته و مهدی یاری هم جانشین تهییه کننده است.

## چرا حیوانات زلزله را سریع تشخیص می‌دهند؟

نخستین عامل تشخیص زلزله شنیدن صداهایی است که در محدوده فرکانس شنوایی انسان نیستند. دوم بروز تغییرات در میدانهای مغناطیسی یا الکتریکی محدوده محل زندگی. سوم، پیش لرزه‌های خفیف. چهارم، تغییر سطح آب‌های زیرزمینی. پنجم، امواج الکترومغناطیسی و ششم آزاد شدن گازهایی که در لابه‌لای صفحات زمین محبوس شده بودند.

قناواری‌ها تا مدت‌ها همکاران محکوم به فنای معدنچیان بوده‌اند، کارگران معدن آن‌ها را به داخل تونل‌ها می‌برند و هنگامی که قناواری بخت برگشته شروع به بال‌بال‌زندن می‌کرد، بلاfacile متوجه تصادع گازهای سمی می‌شدند و تونل را ترک می‌کردند؛ این حیوانات تا سال‌های متتمادی توانستند جان معدنچیان را نجات دهند. البته پس از مدتی انسان‌ها توانستند از تکنولوژی‌های پیشرفته تری استفاده کنند و قناواری‌ها بازنشسته شدند.

یکی از علائم وقوع زلزله، تغییرات میدان مغناطیسی زمین است، این مسئله تاکنون بسیار اتفاق افتاده که از ماه‌ها قبل از وقوع زلزله، در شعاع چندصد کیلومتری دورتر از کانون آن، گزارش‌هایی مبنی بر تغییرات میدان مغناطیسی زمین ثبت شده باشد، برای نمونه این ناهنجاری‌ها حدود سه ماه پیش از وقوع زلزله رودبار در سال ۱۳۶۹، در کشور آذربایجان ثبت شد. مطالعات زیادی در رابطه با توانایی درک جانواران از میدان مغناطیسی زمین صورت گرفته و این قابلیت در جانوران اثبات شده است. بنابراین دور از ذهن نیست که جانوران با درک ناهنجاری‌های میدان مغناطیسی زمین، زلزله را پیش از وقوع آن احساس کنند.

علامت دیگری که برای جانداران پیش از وقوع زمین لرزه قابل درک است، مربوط به حرکات پوسته زمین است. این حرکات منجر به تولید صداهایی با فرکانس پایین می‌شود، صداهایی که برای گوش انسان قابل شنیدن نیست، اما از آن جا که حیوانات توانایی شنیدن صداهایی با فرکانس بسیار پایین را دارند، پیش از وقوع زلزله، صدای آن را می‌توانند بشنوند، اگرچه ممکن است، نتوانند دلیل آن را تشخیص دهند، با این حال، رفتارهای عصبی از خود بروز می‌دهند. تولید سر و صداد رسانی که به صورت گروهی زندگی می‌کنند، نوعی عکس العمل طبیعی برای مقابله با صداهای آزاردهنده است.



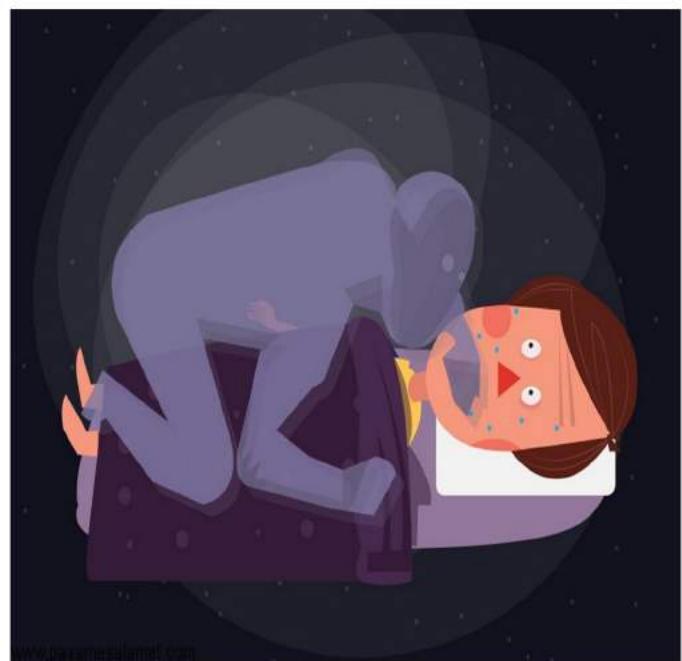
Sponsored by :



(949) 371 7588  
(424) 313 2332

که گویی روی سینه آنها نشسته و سنجینی می کند تمام بدن فلچ می شود و امکان فریاد زدن یا دست و پا زدن را هم ندارند و بدتر از همه توهمند های ترسناک مانند سایه یا یک هیولا در تاریکی در حال حرکت به این وحشت افزوده می شود درست است که این ها همه در خواب اتفاق می افتد و شخص صدمه ای نمی بیند اما در بیشتر افراد ترس از دوباره دیدن این کابوس باعث بیخوابی در آنها می گردد بصورتی که جرات بستن چشم ها را ندارند و یا حاضر نیستند به تنها یی در اتفاق بخوابند.

### بختک چیست و سراغ چه کسانی می رود



**بختک یا فالج شدن در خواب چگونه اتفاق می افتد؟**  
اتوپنیا رم یا رم (REM) مرحله ای از خواب است که بدن به حالت فالج درمنی آید و از نشانه های آن حرکت سریع چشم ها می باشد و از مراحل طبیعی خواب است و عضلات بزرگ بدن به حالت فالج در می آیند.

یکی از مهم ترین دلایل این فالج شدن آن است که بدن در طول خواب از آسیب هایی که ممکن است در اثر حرکت به وجود آید در امان است. در این مرحله از خواب روباه اتفاق می افتد در صورتی که بدن در حالت فالج نباشد امکان حرکت کردن در خواب و آسیب دیدن بدن وجود دارد.

**حال می پرسید که چه کسانی بختک را دیده اند؟**  
در افرادی که اختلالات خواب دارند امکان اختلال فاز رم (REM) هم وجود دارد و بی حسی و بی حرکتی در این مرحله به درستی عمل نمیکند و این افراد واکنش های شدید فیزیکی مانند رفتارهای خشوتی و عصبی در خواب از خود نشان می دهند. کمبود خواب، عوامل ژنتیکی، استرس یا اضطراب زیاد در محل کار یا در گیری بین شما با همکار یا مدیر و .... موجب اختلال در خواب شده و فرد را برای دیدن کابوس مستعد تر می کند و یا برخی از عوامل مانند برهمن خوردن ساعت خواب بدن و یا اختلال های ذهنی، اختلال دو قطبی، به پشت خوابیدن، حمله هایی که در خواب اتفاق میفتد، گرفتگی عضلات بدن مانند گرفتگی عضله پا، استفاده از برخی داروها مانند داروهایی که برای بیش فعالی تجویز می شوند و مصرف مواد مخدر را می شود اشاره نمود.

### روش هایی برای خلاص شدن از بختک ؟

- در صورتی که کابوس بختک برای شما ثکرار می شود سعی کنید به پشت خوابید یکی از علل اصلی بختک این حالت از خوابیدن، بخصوص در اولین مرحله خواب است.

- زمان دیدن کابوس بختک سعی کنید خونسری خود را حفظ کنید و در خواب به خودتان بگویید که مطمئن هستید که خواب می بینید و این واقعیت ندارد این تجربه برای کسانی که کابوس بختک را تجربه کرده اند مفید بوده است.

شاید برای شما هم اتفاق افتاده است که هنگام شب هراسان و غرق در عرق از خواب بیدار شده اید در خواب و بیداری سایه هیولا و حشتناکی را در گوشه اتفاق احساس کرده اید که به شما زل زده است و از ترس فریاد کشیده اید اما هیچ صدایی از گلوی شما خارج نشده و گویی بدنتان با غل و زنجیر به رختخواب بسته شده است و حتی انگشت خود را نمی توانید تکان بدھید این حالت در خواب اختلال مشهوری به نام بختک است.

نام بختک به این دلیل روی این اختلال کابوس وار گذاشته شده است که از گذشته همواره افراد از بختک به شکل عجوزهای زشت که روی سینه قربانی خود می نشینند یاد می کرددند. فرد قربانی در چینی حالتی با احساس ترس زیاد و در حالی که به سختی نفس می کشد از خواب بیدار شده ، گویی جسمی بزرگ روی سینه اش سنجینی می کند و قادر به حرکت و صحبت نیست ، این باور در بسیاری از فرهنگ های دنیا وجود دارد، در کشور ما هم به این حالت سنجینی و و ترس بختک می گویند.

بسیاری از افراد در طول زندگی خود تجربه خواب های وحشتناک و ترس آوری مثل در تله افتادن ، غرق شدن در اب یا سقوط از بلندی را داشته اند که بعد از بیدار شدن ، خیس از عرق و ترس و وحشت شده اند. کسانی که تجربه بختک را داشته اند این اختلال را بمراقبت ترسناک تر از سقوط از بلندی و ... می دانند. زیرا به گفته آنها علاوه بر ترس از موجود ناشناخته ای

تنهای سه تا قانون بوده که توی عمرم ندیدم نقض بشه:  
 ۱- قهقهه خونه هرچی کثیفتر و شلخته تر، املتش خوشمزه تر.  
 ۲- هرچی سنگه، مال پای لنگه. یا به عبارت دیگه، روزگار میگذره  
 بینه کی حاش از همه بدتره، یکی دیگه هم تو سرش بزنه.  
 ۳- اونی که میگه من همینجوری که هستی دوستت دارم و اگه  
 با من باشی تغییری ازت نمی خواه، مث گزار دروغ میگه....

همینه که هست.....

حمید سلیمانی



بابا صاحب حسن... سرو بلند... ماه قشنگ... چه می دونی تو... به اون بادی که می پیچه لای موهات... به اون آفتابی که بدنرت رو می بوسه... به لباسهای تنت... به روانداز نازکت، که هم خوابته هر شب.... حسودی میکنم. اون وقت شما میگی این همه هوادر داشته باشی، نمیمیریم از غصه؟

میشه؟ نمیشه که. دود بشیم بریم پی کارمون. انگار کن نه بودیم، نه هستیم، نه کسی یادش بیادیه روزی یه وقتی یه مردی یه جوری یه زنی رو خواست، که دنیا و آدمهاش وایسادن به تماسا...  
 تابستونت مبارک.

کنار ساحل، چند قدم توی آب، یک قایق کهنه، ترک شده و متروک، بی پارو و بی رنگ، تنهای تنهای تنهای رهاشده بود. انگار برادر تنی ما اهل شب باشد، که همیشه رها شده بوده ایم در نزدیک ترین فاصله از ساحل موعود آرامش، و کسی نیامد و ندید و عکسمن را نگرفت. هر وقت کنار آب می رفتم توی دلم به برادرم - قایق سبز پیر - سلام می کردم و از دور می پرسیدم دوست داری حرف بزنیم؟ جوابی نمی داد و اصلاً نگاه هم نمی کرد. لابد قایق ها خوش ندارند با غریبه ها حرف بزنند.

من فقط میخواستم برایش توضیح بدم که خیلی هم بدشانس نیست. لااقل، هرگز کسی را که شکل خوابهایش باشد از نزدیک ندیده. هرگز او را نرنجدانده. هرگز او را نترسانده. هرگز نرفته که مایه آرامش کسی باشد که از همه دنیا بودن کنار او را می خواست. هرگز پریزاد قصه هایش را در ستاره باران ترین شب خدا از دست نداده. اما حوصله نداشت قایق طفلک. دو همزاد بودند، قایق بی پارو و رفیق نینکم که به کل نشسته بود پشت خنده ها و رقص ها و سرمستی ها.

نوش بادتان ترک شدگی. حالا دیگر قصه برای همیشه همین است، غمگین و خسته می ایستید به نظاره طلوع ها و غروب ها، بی این که از گرددش روزگار امیدی داشته باشید، یا رنجشی، یا سوالی، یا کینه ای. تسلیم و ساكت، در انتظار زوال.

به انجمن ارواح از یاد رفته خوش آمدید....

دیشب یه آقایی - که ظاهرا مهمنون یکی از همسایه های کوچه بود - زنگ خونه ما رو و گفتن یه گربه توی حیاط خلوت گیر افتاده. از پنجره راهرو نگاه کردم دیدم بله، یه بچه گربه گیر کرده تو حیاط خلوت ساخته ام ما که ارتفاع دیوارش خیلی بلند و حالا می ترسه پیره بالا و بره پیش مادرش. مادر ایستاده بود بالای دیوار و بلند بلند مویه می کرد، طوری که واضح بود پریشان حاله و کمک می خواهد. من علاوه بر این که پام رو مثلای آتل بسته بودم و به شدت درد داشتم، از گربه هم مثل سگ می ترسم و برای همین اصلاً نمی دونستم باید چیکار کنم. پسرم بردهای هم تجربه کافی نداشت تا از پس این موقعیت بریباد. توی ساخته ام ارواح هم معمولاً اینجور وقتاً غیر از من و بردهای بقیه همسایه ها یا نیستن یا خودشون رو به نبودن میزمن.

درمونده شده بودم، به معنای دقیق کلمه. اما همون همسایه محترمی که زنگ رو زده بود و خبر داده بود، خودش او مد یه نرده بام گذاشت توی حیاط خلوت، با مهربانی و صبوری بسیار زیادی بچه گربه رو آروم آروم اهلی کرد و بیش نزدیک شد و بعد با آرامش مثلاً یه برادر تنی گرفتش و گذاشتش بالای دیوار تا بره پیش مادرش. من تا آخر عمرم فراموش نمی کنم بچه گربه چطور بالای دیوار ایستاد و با قدردانی و علاقه به مرد نگاه کرد.

صبوریش، مهربونیش، رفتار پر از دانایی و آکاهی و متناسب و از همه مهتر لبخندی که هرگز از روی لبشن نرفت حتی وقتی بچه گربه از سر ترس سعی می کرد دستشو چنگ بزن، کافی بود تا من و بردهای دلمون پر از مهر و امید بشه. که نه، هنوز مهربونی نمرده. هنوز اگه یه جایی گیر کنی و کسی رو نداشته باشی، دستهای مهربونی هستن که به دادت برسن.

من دیشب از شما درسهای زیادی گرفتم آقا. ببخش که نیومدم پایین تا ازت تشكر کنم، پام خیلی درد می کرد و پله ها هم زیاده. امروز هرچقدر پرس و جو کردم معلوم نشد شما کدوم همسایه ای، یا مهمنون کدوم همسایه بودی. دلم میخواست پیدات کنم و دوستت بشم، که چقدر خوب و لازمه دوستی مثل تو داشتن. نشد. فقط خدا کنه این متن به دستت برسه، و بدونی که در هجوم تمام نشدنی رشتی ها، تو زیباترین اتفاق این چند روز بودی.....

## خواص زرد چوبه

یکی از خواص زرد چوبه که از بهترین خاصیت های این ادویه است اینست که می تواند از بروز سرطان پرستات جلوگیری کند و در زمان ابتلا به سرطان می تواند رشد سرطان پرستات را کاهش دهد یا کاملا آنرا از بین ببرد.

تحقیقات نشان داده است که ترکیبات فعال در زرد چوبه این ادویه ارزشمند را به یکی از پیش گیرنده ترین مواد در مقابل تومورهایی که توسط پرتو ایجاد شده اند تبدیل کند. زرد چوبه همچنین تاثیرات زیادی برای جلوگیری از سلول های تومور مانند سرطان روده بزرگ، سرطان سینه و لوکمی A دارد.

**درمان و ببود آرتروز:** از دیگر فواید زرد چوبه می توان می توان به خواص ضد التهاب این گیاه دارویی اشاره کرد که برای ببود و درمان آرتروزهای روماتوئید و استخوانی عالی است. خواص آنتی اکسیدانی زرد چوبه می تواند رادیکال های آزاد مه باعث تخریب سلول های بدن انسان می شوند را تخریب کند.

طبق تحقیقات انجام شده مشخص شده است که مصرف منظم و متداوم زرد چوبه در بیماران مبتلا به آرتروز روماتوئید باعث می شود که نسبت به بیمارانی که مصرف زرد چوبه ندارند دچار درد و التهاب مفاصل کمتری شوند.

**کنترل کردن دیابت:** به دلیل اینکه زرد چوبه به حفظ شدن انسولین خون کمک می کند می توان برای درمان بیماری دیابت هم از ان استفاده کرد. همچنین مصرف زرد چوبه باعث می شود که کنترل گلوكز تقویت شود و داروهای دیابت تأثیر بهتری داشته باشند.

از دیگر فواید زرد چوبه می توان به این مورد اشاره کرد که کمی تواند از طریق کمک به کاهش مقاومت انسولین از بروز بیماری دیابت نوع ۲ جلوگیری و پیشگیری کند. به این موضوع توجه داشته باشید که اگر زرد چوبه با داروهای قوی ترکیب شود می تواند باعث کاهش قند خون شود، به همین دلیل باید با مشورت پزشک متخصص از زرد چوبه در این مورد خاص استفاده کرد.

**رفع گودی زیر چشم و شفافیت پوست:** برای از بین گودی زیر چشم می توانید از مخلوط زرد چوبه استفاده نمایید. برای این منظور یک قاشق غذاخوری آب گوجه فرنگی، یک قاشق مرباخوری آبلیموی تازه و مقدار کمی آرد را با مقداری زرد چوبه مخلوط کنید.

سپس این مخلوط راروی گودهای اطراف چشم قرار دهید، این مخلوط خیلی سریع گودی های زیر چشم را برطرف می کند. برای شفافیت پوست هم زرد چوبه را با مقداری آب آناناس مخلوط کنید و به صورت ماسک روی پوست صورت بمالید. پس از ۱۰ دقیقه آنرا بشویید. این مخلوط برای شفافیت پوست بسیار تاثیر گذار است.

### زیان های زرد چوبه: مشکلات گوارشی

زیاده روی تقریبا در هیچ کاری خوب نیست و این موضوع در مورد زرد چوبه هم صدق می کند. از مضرات زرد چوبه می توان به مشکلات گوارشی اشاره کرد. هر چند این مشکلات خفیف هستند اما مصرف زیاد زرد چوبه می تواند سبب نفخ، رفلاکس معده و اسهال شود.



## عاشقانه ها

تا وقتی من هستم،  
تو به هیچکس نیاز نداری  
دوستت داشته باشد!

من عوض تمام آدمهایی  
که هر روز از کنارت رد می شوند،  
با عجله،  
بی آنکه حتی تو را بینند  
و شاید به تو تنہ هم بزنند،  
دوستت دارم!

من جای کارگرهای ساختمان نیمه کاره ی توی  
کوچه تان  
دلم برایت لک می زند...

جای همه آنهایی که تو را نمی شناسند،  
جای همه آنهایی که تو را میبینند،  
جای همه آنها که نمی بینند،  
من جای همه دوستت دارم!  
من جای آنهایی که یک گوشه دیگر این دنیا  
زندگی میکنند  
و نمی دانند  
تو دقیقا "تمام دنیای من"  
دوستت دارم!

من جای کودکی که نایینا متولد می شود،  
چشم می گردانم برای دیدن!

من عوض تمام آدمهای روی زمین  
دلم برایت تنگ می شود.  
من تنهای تنهای،  
جای همه آنهایی که دوستت ندارند،  
می پرستم!

"هیچکس"  
نمی تواند مثل من،  
این همه ساده،  
برای کسی دیوانگی کند...

سختگیری ها، خشونت ها، تحقیر ها و سرزنش های پدر و مادر به روی شخصیت کودک اثر می گذارند و او در نوجوانی احساس بی کفایتی، ترس و گوشه گیری می کند و حتی در داشتن روابط عاطفی و اجتماعی با دیگران مشکل پیدا خواهد کرد و پرخاشگر می شود.

طلاق و جدایی پدر و مادر و دیگر اتفاق های مهم زندگی به پرخاشگری و عصبانیت در کودک کمک خواهد کرد. چون کودک احساس می کند که مورد آزار و اذیت قرار گرفته است و سعی دارد که احساسات عصبی و پرخاشگری خود را به دیگران منتقل کند. و در بزرگسالی به یک آدم عصبی و پرخاشگر تبدیل خواهد شد.

برای کنترل خشم و پرخاشگری چه کارهایی باید کرد؟ می گویند زبان تنها عضویست که هم رنج بی پایان به همراه دارد و هم گنج بی پایان. ما باید حواسمان باشد که با هم می شود دیگران را دوست داشت و هم می شود دیگران را آزار داد.

هم می شود دل ها را شکست و هم می شود دل ها را بدست آورد. بنابراین حواستان باید خیلی به زباتان باشد که آن را آلوده حرشهای ناشایست و عصبانیت های بیهوده نکنید. یاد بگیرید که سازش بهتر از خشم است.

اگر رفتار های خاص دیگران در شما احساس خشم ایجاد می کند سعی کنید که چند نفس عمیق بکشید. حواس خودتان را به چیز های دیگر مشغول کنید. که فکرتان از حالت خشم و عصبانیت بیرون بیاید. بعد ببینید چه چیزی باعث خشم شما شده است. راجع به آن فکر کنید.

برای مثال، آیا انتقاد باعث عصبانیت و پرخاشگری در شما شده؟ و یا رفتارهای خاص و یا حرشهای دیگران باعث خشم در شما شده؟ بعد با خودتان فکر کنید که برای کنار آمدن با چنین موقعیت هایی چه باید بکنید. یاد بگیرید که مذاکره کنید. یکی از راه های کاهش خشم این است که بتوانید راجع به آن حرف بزنید. چون گفت و گو شما را قادر می سازد تا از نظریه طرف مقابل در مورد آن مشکل آگاه شوید. و بتوانید یک راه حل یا سازش مناسب پیدا کنید.

شما اگر قدرت تفکر و کلمات را بدانید زندگی بهتری خواهید داشت.



علل  
خشونت و پرخاشگری  
دکتر مهرنگ خزاعی  
روانشناس بالینی



امروزه بسیاری از خانواده ها از خشونت و پرخاشگری بعضی افراد خانواده رنج می برند. آنها تمایل دارند بدانند که علل این رفتارها چیست.

پرخاشگری رفتاری دفاعی و آموختنی است که در انسان برای مقابله با خطر یا تهدید بروز می کند. این نوع رفتار دفاعی باعث تحریک سریع بدن می شود و مقابله با خطر یا فرار از خطر را به وجود می آورد. که در آن اضطراب خودش را به صورت های گوناگونی نشان می دهد.

روانشناسان به این باورند که پرخاشگری رفتاری آزار دهنده است که از خشم می اید و خشم احساسی است که وقتی در ما ایجاد می شود منجر به هیجانات بسیار محرجی می شود که قادر به کنترل آن نیستیم. به این معنی که اگر خشم به درون ریخته شود در ما باعث استرس و افسردگی و نارضایتی ایجاد می کند. و اگر بیرون داده شود باعث از دست دادن کنترل و مشکلات با دیگران می شود.

پرخاشگری به دو گروه تقسیم می شود. یکی رفتاری است که به منظور صدمه و آزار رساندن به دیگران است. و شخص می خواهد به هدفی برسد. دیگری رفتاری است که شخص برای بیرون ریختن استرس های درونی و مشکلات زندگی خودش است که آزارش می دهد.

یکی از دلایل بسیار مهم پرخاشگری یادگیری در زمان کودکی است. یعنی کودکانی که الکوهای رفتاری پرخاشگرانه داشته اند، مثل همان الکوها در بزرگسالی رفتار می کنند. چون تجربه های دوران کودکی، مانند پذیرش در خانواده، پذیرش در اجتماع همه در عقده حقارت، پرخاشگری و تلاش برای برتری جویی در رفتار و شخصیت فرد اثر می گذارد.

یعنی اگر کودکی پدر یا مادری بد خلق و عصبانی و پرخاشگر داشته باشد در بزرگی او هم پرخاشگر خواهد شد. چون رفتارهای پرخاشگرانه را از والدین می آموزد و کاهی ناخودآگاه انجام می دهد.

دانشمندان روانشناس باور دارند پرخاشگری، نشانه ای از تضادهای درونی است. به این معنی که گاهی بر سر دوراهی قرار می گیرند و نمی دانند کدام راه را انتخاب کنند؛ و این حالت آنها را در چار اضطراب و خشم می کند.

# کمال

گروه بزمی

گروه جاز

شادی و نشاط شما  
آرزوی ماست

تلفن:

(۰۲۶۸-۴۶۸۷)

## سرویس و خدمات کامپیوتر (در محل)

- ✓ نصب نرم افزار ✓ پرینت رنگی و سیاه و سفید
- ✓ نصب آنتی ویروس ✓ نصب دستگاه های خارجی
- ✓ رفع مشکلات اینترنت ✓ چاپ عکس های موبایل
- ✓ ایجاد نسخه پشتیبانی ✓ ثبت نام های اینترنتی



ادیت  
و  
صداگذاری  
فیلم

- ✓ اختصاص نام بیزینس شما در جستجوی گوگل
- ✓ آپلود و مدیریت فیلم ها در یوتیوب
- ✓ بازاریابی در فیس بوک

(949)310-8110

## نیلوفرهای مجnoon کتاب جدید دکتر مهرنگ خزاعی



نیلوفرهای مجnoon اثری است بر اساس داستانی واقعی که راوی مشکلات مردمی است خسته از زندگی و افسرده. قصه زندگی جوانانی که مثل بعضی از آدمها گرفتار تقدير و سرنوشتی می شوند که خودشان آن را انتخاب نکردند. و دنیای واقعی از چند لایه بودن زندگی شان در رنج بسر می برند. و دچار مشکلات روحی و روانی شدند.

برای سفارش کتاب با تلفن 949-358-2368 تماس بگیرید.  
و یا ایمیل ادرس: Dr.mehrangK@gmail.com



# مرکز کامل پزشکی

## واقع در ارواین و میشن ویهو

زیر نظر دکتر جعفر شجره  
با همکاری پزشکان متخصص

قبول اکثر بیمه های درمانی - مدیکر



**Dr. Jeff Shadjareh**



**Dr. Larry Ding**  
Pain Specialist



**Dr. Dennis Cramer**  
Neurosurgeon

**اگر درد گردن و کمر دارید، دیگر نباید رنج ببرید!**

درمان دردهای مزمن  
دیسک کمر و گردن (بدون جراحی)  
با پیشرفتہ ترین و جدیدترین دستگاه های  
کششی ستون فقرات بدون جراحی

**Shiao -Lan Li, P.T.**  
متخصص در فیزیکال تراپی

مطب پزشکی ارواین

**(949)333-2224**

Airport Business Center  
18102 Sky Park Circle, Unit D,  
Irvine, CA 92612

[www.southcountyspinecare.com](http://www.southcountyspinecare.com)

جراحی عمومی - جراحی زیبایی

جراحی ارتوپدیک - جراحی ستون فقرات و کمر  
Lab-Band Surgery

جراحی کوچک کردن معده پا با نیون صافی و کجی پا

درمان دردهای مزمن Pain Management

مطب پزشکی میشن ویهو

**(949)367-1006**

Crown Valley Outpatient Surgical Center  
26921 Crown Valley Parkway, Suite #110,  
Mission Viejo, CA 92691

[www.crownvalleysurgicalcenter.com](http://www.crownvalleysurgicalcenter.com)

**Restaurant: (949) 475-2200**  
**Catering: (949) 922-3094**



# Momo's Grill

2626 Dupont Dr Irvine, CA 92612

[www.momosgrills.com](http://www.momosgrills.com)

# Catering

**From  
\$10.00  
per person**



**Take Out Special** (Plus tax)  
Choose 4 items from this list \$39.95  
Comes with Basmati Rice & garden salad

- 2 Skewers of Beef Koobideh
- 2 Skewers of Chicken Koobideh
- 1 Skewer of Boneless Chicken
- 1 Skewer of Chicken Barg
- 1 Order of Ghaymeh
- 1 Order of Ghormeh Sabzi
- 1 Order of Baghala Polo with Lamb Shank

## نیچه: باید فراموش کنیم

این روزها حفظ خاطرات مدد شده است. هر جا هم که حافظه کار نکند شبانه روز عکس می گیریم و لحظات زندگی را ثبت می کنیم. اما ذات و خرد انسانی به ما وسیله خوبی به نام فراموشی داده است تا در طول تاریخ هزاران ساله، از جنگ، قحطی، بلایا و برادرکشی‌ها، دق نکنیم.

که یادمان برود در کودکی زخم‌های روحی خورده ایم. تا فراموش کنیم چرا دوستان خوبی که داشته ایم از ما روی برگرداندند. که عزیزترین مان به ما خیانت کردند. که تحقیر شدیم و ترسیدیم و اذیت شدیم. همگی ما لحظات دروغ و حماقت و زبونی داشته ایم. لحظات یاس و ماتم ناشی از مرگ اعضای خانواده، و ...

اگر همه اتفاقات زندگی مثل یک عکس شفاف و واضح در بایگانی مغز ما می‌ماند بدون شک از تشویش و غم دیوانه می‌شدیم. ما انسانها برای ادامه بقا و رویارویی با زندگی، به ناگزیر بخش بزرگی از خاطرات و اتفاق‌ها را از یاد می‌بریم.

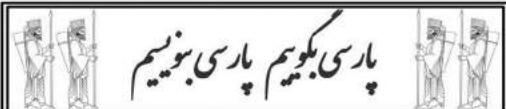
فردریک نیچه در یکی از نوشته‌های کمتر مطرح شده اش به نام «استفاده و سواستفاده از تاریخ زندگی» به این واقعیت اشاره می‌کند که فراموشی یک قدرت بالقوه برای رشد و شروع دوباره است. از بین بردن خاطراتی که افراد و اجتماع با هم مرتکب می‌شوند.

به نظر نیچه اگر سطحی از فراموشی اتفاقات و حوادث نبود صدمه به خود تا مرحله ویرانی کامل پیش می‌رفت. او مثال مشخصی در این زمینه ارائه می‌دهد که مربوط به معصومیت و شوق زندگی در کودکان است.

نیچه می‌گوید انسانها وقتی از ۲۵ سالگی شان عبور می‌کنند آنقدر ماجرا و خاطره بد در وجودشان نشست می‌کند که دیگر رمق و امید و نشاط یک کودک راندارند. عطش کنگناواری و خلاقیت کودکانه کمرنگ می‌شود.

او ولی معتقد است حد نگه داشتن بعضی خاطرات برای این است که اشتباهات مان را به یاد بیاوریم. از ضعف‌ها و تصمیمات نادرستی که گرفتیم استفاده کنیم تا زندگی و برنامه و مسیر جدید برای خود بسازیم.

می‌گویند زمان فراموشی می‌ورد، درد را تسکین می‌دهد و از آن می‌کاهد ولی یک وسیله دیگر برای کنترل درد ناشی از خاطرات بد، رویارویی با همان خاطره در یک موقعیت دیگر است. ما گاهی باید یک خاطره را به شکلی متفاوت در موقعیت دیگر تکرار کنیم. اگر گوشه دنجی داشتیم که با یار مان می‌رفتیم و او دیگر با ما نیست از تکرار رفتن به ان موقعیت، نپرهیزیم. سعی کنیم جمعی از دوستان را به آنجا ببریم تا خاطره ای جدید از موقعیت قبلی، ایجاد کنیم.



## پارسی بکیم پارسی بنویسم

- منظومه شمسی = کهکشان خورشیدی
- خبره = کارشناس
- عمامه = دستار
- تقویم = سالنامه
- امریه = فرمان نامه
- مخصوص = ویژه
- سبوعانه = ددمنشانه
- تجاوز = دست درازی
- سوئیت = سراچه
- نقطه نظر = دیدگاه، نگرش
- منصب کردن = گماردن، گماشتن
- تمدن = شهری گری
- کم و کیف = چند و چون
- شوکت = شکوه
- وراجی = پرگویی
- اخوی = برادر
- مقطوع النسل = بی فرزند
- مناره = گلدهسته
- عجولانه = شتابزده
- امرار معاش = گذران زندگی
- آبازور = نورتاب
- به وسیله = بدست
- مخبر = خبرنگار، خبررسان
- صبحانه = ناشتاپی
- طباخی = آشپزی،
- مدفن کردن = به خاک سپردن
- قابل مطالعه = خواندنی
- بی خبری = نا آگاهی
- فعل = کاروازه
- باطل = نادرست، تباہ
- سجاده = جانماز
- شیطان = اهریمن
- بی اعتنا = روی گردان
- صفد = گوشماهی
- نفیس = گرانمایه، با ارزش
- حرکت کن = بجنب
- در این ارتباط = در این باره
- هم معنی = هم چم، هم آرش
- قمر مصنوعی = ماهواره
- منجمد = یخسته
- عامیانه = تودگانه
- در واقع = به راستی

# با همکاری دکتر نقیبی

# Law Offices



## ورشکستگی Medical Malpractice

امور جنائی  
تصادفات رانندگی  
زمین خوردگی  
حمله حیوانات  
ثبت شرکت ها  
دعاوی خانوادگی  
انحصار وراثت  
امور مهاجرت  
دعاوی قراردادهای مالی و ملکی

**949-583-7326**  
**Fax: 949-583-7565**

23276 South Pointe dr  
Suite 208  
Laguna Hills, CA 92658

## دکتر الکس نقیبی

فوق دکترای حقوق از دانشگاه

Thomas Jefferson School Of Law

دکترای اقتصاد و مدیریت

دکترای حقوق، فوق دکترای حقوق

از دانشگاه توماس جفرسون

پروفسور حقوق و معاون ارشد دانشگاه حقوق

American Heritage  
University College of Law  
Assistant Dean of Law School

دفاتر حقوقی با همکاری و کلای با تجربه



Mark H. Shafer, Esq  
Former Chapman  
University Football  
All-American

- ۱۲- طول- عنوان- ۱۳- احساس درد در ناحیه شکم- هدایت‌کننده- صدای گوسفند- ۱۴- آهسته و آرام- تیره روزان- نوعی بارانی- ۱۵- دست‌وپای شکسته را در آن می‌گذارند- عالم وهم و خیال- تخم مرغ عسلی.

- ۹- جایگاه عوافظ و احساسات- کشتی‌بان- نشان تجارتی کالا- ۱۰- خواب و حشتاک- خیزاب‌های دریا- آهارزده- ۱۱- روکار ساختمان- باجه فرودگاه برای انجام تشریفات- مقبره‌های عظیم فراعنه مصر باستان

## جدول شماره ۳۲

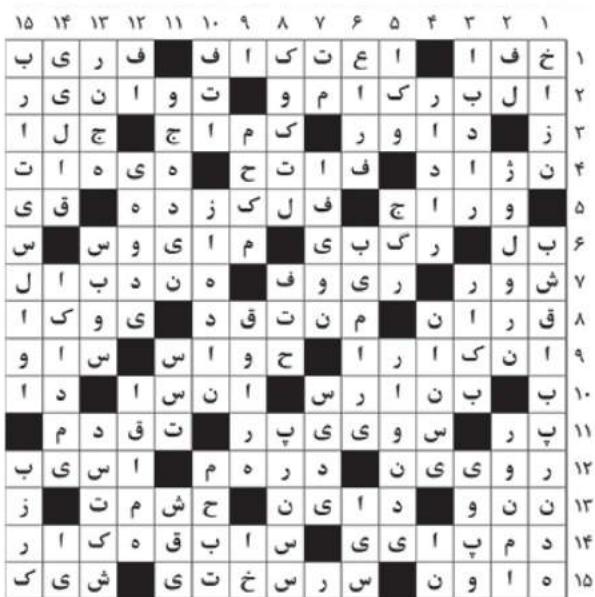
**افقی:**

۱- حیوان نجیب- دستگاه خنک‌کننده آب آشامیدنی- قابلمه بزرگ- ۲- فیلمی ساخته بهروز شعیی با بازی مهدی هاشمی و هانیه توسلی- تحيت- چپ چشم- ۳- ماهی کنسروی- درشت‌هیکل و بدقواره- تیزرو- ۴- اعشاری- دسر سنتی از عصارة جوانه گندم- بیخ- ۵- حمامت- لیف ظرفشویی- ۶- بیش از نیمی از جمعیت جهان را در خود جای داده است- آشپزخانه- شکوفه‌ها- ۷- دلیل و برهان- شهری در ترکیه- همسر زن- ۸- خون‌بها- پایداری و ایستادگی- احساس ترحم- ۹- دورنمای عمر- پست و بی ارزش- قرارداد صلح متفقین و متحده در پایان جنگ جهانی اول- ۱۰- لقب رستم دستان- ویرگول- شرط بندی- ۱۱- اندازه- بیگانگان- ۱۲- فضایمای بالدار- چیره‌شونده- محله سیاه پوست نشین نیویورک- ۱۳- زندانی- خوبی‌ها و نیکی‌ها- تکرار حرف دوم- ۱۴- آهنگ بیان- بین دشمنان از همه‌شان بهتر است- نکهبان راه- ۱۵- سلطان- دختر امام علی(ع)- شماره.

**عمودی:**

۱- خواهش و درخواست- پوشک دست- مردار- ۲- صدر- بزرگ‌ترین صورت فلکی نیمکره جنوبی آسمان- محکوردن- ۳- حرف همراهی- شکلی هندسی- شخصیت‌های آغازین- محل تقاطع دو دغل‌کار- ۵- قسمت‌های آغازین- محل تقاطع دو دیوار- کتاب مقدس هندو- ۶- عنصری از هالوژن‌ها- شریک جرم- گونه‌ها- ۷- غیرقابل تجزیه- یاداشت- منقار کوتاه- ۸- آین‌ها- دانه خوارکی مقوی- آرزوها

## حل جدول شماره ۳۱



## جدول سودوکو

۹		۷	۳	۸	
	۸		۵		۴
۱			۶		۷
	۷	۹		۳	۴
۸	۶		۹		۱
۴	۹		۲		
۵		۸		۶	
		۱	۷	۳	۹

را از دست می دادیم. خیلی بد میشد و شاید دیگر هیچ وقت نمی توانستیم صاحب خانه بشویم. من پسر بزرگ خانواده بودم و باید کاری می کردم.

فردا صبح منتظر شدم که مادرم از خانه بیرون برود و بعد لباس پوشیدم و به طرف شرکت آقا شیره به راه افتادم و وقتی رسیدم از منشی آقا شیره تقاضای ملاقات کردم. آقا شیره من را می شناخت و برای مادرم هم احترام قائل بود پس بلا فاصله اجازه داد و من به حضور ایشان شرفیاب شدم. آقا شیره نگاهی به من انداخت و گفت: سلام پسرم! چی می خواهی؟

من کمی این پا و آن پا کردم. راستش از هیبت آقا شیره ترسیده بودم. اما بعد به خودم مسلط شدم و گفتم: من کار میخواهم.

آقا شیره به من نگاه کرد و ناگهان با صدای بلند زد زیر خنده. من بیشتر ترسیدم. خنده هاش شبیه غرشبهایش بود. غرشبهایی که شبها میکرد و صدایش را حتی ما در خانه مان می شنیدیم.

آقا شیره وقتی خوب خنده دید به من نگاه کرد و گفت: چه کاری؟!

- همان کار مادرم! می خواهم بازاریابی کنم و برای شما غذا جور کنم.

- چرا این کار را میکنی؟ مادرت که دارد کار میکند.

- آخر نیاز به پول داریم. می خواهم کمک حال مادرم باشم. آقا شیره با تحسین به من نگاه کرد و سری نگان داد و بعد از چند لحظه که فکر کرد گفت: باشد! برو و تو هم استخدامی.

من خیلی خوشحال شدم. آنقدر خوشحال شدم که تعظیمی کردم و آقا شیره باز هم خنده دید. اما بعد یکدفعه یادم آمد که نباید مادرم چیزی از کار کردن من بفهمد. او همیشه می گفت ماق不通 باشد درس بخواهیم و او قنط از ما همین را می خواهد. دوباره گفت: پس اگر می شود به مادرم چیزی نگویید. اگر بفهمد ناراحت می شود.

آقا شیره گفت: برای من فقط غذا مهم است. باشد به مادرت چیزی نمی گوییم. اما یادت باشد فقط یک ماه آن هم به صورت آزمایشی اجازه میدهم کار کنی. اگر ظرف یک ماه توانستی کسی را برای خوردن پیش من بیاوری استخدام رسمی می شوی و گرنه بلا فاصله اخراجت میکنم. حالا برو! مرخصی.

من دوباره تعظیم کردم و از دفتر آقا شیره بیرون آمدم. آقا شیره بعد از رفتن من به منشی اش "خانم طاووس" دستور داد که من را به مدت یک ماه آزمایشی استخدام کنند. خانم طاووس هم بلا فاصله چند فرم به من داد و من آنها را پر کردم و به استخدام شرکت آقا شیره درآمدم. البته همان استخدام آزمایشی یک ماهه.

ادامه دارد....

## شنگول

### مهدي عليزاده فخرآباد



شاید درست نباشد که من این حرفها را بزنم اما روشن شدن حقیقت بزرگترین هدف من است. آن هم حقیقتی که تحریف شده است و حالا تمام مردم کره زمین آن راجور دیگری شنیده اند.

من شنگول هستم. پسر بزرگ خانواده. مادر ما خانم "بزب قندی" یک بازاریاب است و معمولاً درخانه نیست. او شغل سختی دارد و مشتری پیدا کردن همیشه برایش سخت است. آخر او وظیفه دارد برای آقای شیر غذا پیدا کند. او هر روز صبح از خانه بیرون میرود و به سراغ حیوانات جنگل میرود و از آنها می خواهد که در صورتی که از این زندگی خسته شده اند و دیگر حوصله زنده ماندن را ندارند خودشان را برای یک وعده غذایی به آقای شیر تسليم کنند. تا آقای شیر به همراه خانواده اش آنها را بخورند. مادر من زن زحمتکشی است و چون حیواناتی که تمایل به خودکشی دارند همیشه کم هستند مشتری کم پیدا میشود و ما همیشه مشکلات مالی داریم. آقای شیر به عنوان کارفرمای مادر من حقوق ثابتی برای مادرم تعیین نکرده است و ما از پورسانتهایی که بابت پیدا کردن هر مشتری به مادرم پرداخت میشود گذران زندگی می کنیم. من بارها شده است که مادرم را دیده ام که شبها گریه میکند. یکبار اورا دیدم و کنارش نشستم وازاو پرسیدم: مادر چرا گریه میکنی؟ مادرم اشکهایش را پاک کرد و گفت: گریه نمی کنم پسرم! -اما الان داشتی گریه می کردي. خودم دیدم.

مادرم می خواست در ددل کند پس به من نگاه کرد و گفت: با خاطر خرگوشها گریه می کنم. نمیدانی چقدر زیاد هستند و مادرشان هم هیچ غذایی ندارد که بدهدتا آنها بخورند. با این وجود قبول نمی کنند که غذای آقا شیره بشوند. من ساعتها نشستم و با مادرشان صحبت کردم و به او ثابت کردم که این زندگی نیست که آنها دارند ولی باز هم قبول نکرند. واقعاً خرگوشها احمق هستند و دروغ می کویند که خرگوشها باهوش هستند. اگر باهوش بودند عطای این زندگی را به لقایش می بخشیدند و می گذاشتند آقا شیره آنها را بخورد. نمیدانی که قسط این ماه خانه ما هم عقب افتاده است و اگراین دفعه هم دیر کنیم معلوم نیست که اجازه بدهند باز هم در این خانه زندگی کنیم. خانه را از خواهند گرفت. این را میدانم...

و باز به گریه کردنش ادامه داد. من با ناراحتی به مادر خوب و مهربانم نگاه کردم. هیچ وقت طاقت دیدن گریه های اورا نداشتم. پس با خودم تصمیم گرفتم به او کمک کنم. اگر خانه

هر که در عشق رکب خورده کنار افتاده  
مثل یک ساعت از رونق و کار افتاده  
فصل تا فصل خدا بی تو هوا یک نفره است  
از سرم میل به پاییز و بهار افتاده  
هر دو سرخیم ولی فاصله ما از هم  
پرده هایی است که در قلب انار افتاده  
آه از آن سبب که در پای چنار افتاده  
پیش هم بودن و هم جنس نبودن درد است  
از همان درس که در آن دو سه بار افتاده  
حس من بی تو به خودنفرت دانشجویی است  
سیم از عشق توعکسی است که دیدم آن هم  
دستم آنقدر تکان خورده که تار افتاده!  
سعید صائب علم



خط به خطش را اگرچه پینه ها پوشانده است  
با زهم دیدیم دنیا دستمان را خوانده است

هرچه درسم داده من هم امتحان پس داده ام  
این نفسها هرچه دنیاداده برگردانده است!

حاصل با دوست بودن زخم بود و بعد از این  
سیم تنهایی است از من هرچه باقی مانده است

ستگدل دریاست یا ساحل؟ که دست دوستی  
هرچه دریا پیش آورده است ساحل رانده است

شاه هم بودی بترس از ترس رعیت ها که گاه  
شاه خنجر میخورد از آنکه خود ترسانده است

پیش هر کس سفره‌ی دل را باید بازکرد  
هرچه برمارفته است از این دل وamanده است

### تسیین زنمتکش

درد یک پنجه را پنجه ها می فهمند  
معنی کور شدن را گره ها می فهمند

سخت بالا بروی ، ساده بیایی پایین  
قصه‌ی تلخ مرا سرسره ها می فهمند

یک نگاهت به من آموخت که در حرف زدن  
چشم ها بیشتر از حنجره ها می فهمند

آنچه از رفتن آمد به سرم را فردا  
مردم از خواندن این تذکره ها می فهمند

کاظم بهمنی



تو همانی که دلم لک زده لب خندش را  
او که هرگز نتوان یافت همانندش را

منم آن شاعر دلخون که فقط خرج تو کرد  
غزل و عاطفه و روح هنرمندش را

از رقیبان کمین کرده عقب می ماند  
هر که تبلیغ کند خوبی دلbindش را

مثل آن خواب پعید است بینند دیگر  
هر که تعریف کند خواب خوشایندش را

مادرم بعد تو هی حال مرا می پرسد  
مادرم تاب ندارد غم فرزندش را

عشق با اینکه مرا تجزیه کرده است به تو  
به تو اصرار نکرده است فرایندش را

قلب من موقع اهدا به تو ایراد نداشت  
مشکل از توست اگر پس زده پیوندش را

حفظ کن این غزل را که به زودی شاید  
بفرستند رفیقان به تو این بندش را :

منم آن شیخ سیه روز که در آخر عمر  
لای موهای تو گم کرد خداوندش را

کاظم بهمنی



## Farnoosh Tinoosh M.D.

**با ده ها هزار عمل  
موفقت آمیز چشم**

- جراحی آب مروارید، آب سیاه و دیابت چشم
- جراحی نزدیک بینی، دوربینی و پیرچشمی و آستینگماتیسم با لیزر
- تشخیص آب سیاه و مرض قند چشم
- جراحی آب مروارید با روش جدید بدون سوزن و بخیه و عدسی‌های چند دید
- قبول اکثر بیمه‌ها، مدیکر و مدیکل



America's Top Ophthalmologists 2002-2016

**((800)) 699 - 2802**

1503 S Coast Drive #120 Costa Mesa, CA 92626

[www.2greateyes.com](http://www.2greateyes.com)

**دکتر فرنوش طینوش**

دارای بره تخصصی از امریکا

متخصص و جراح چشم

فوق تخصص در جراحی‌های لیپیک بالیزر

و آب مروارید بالیزر

**دفتر خدمات و همیاری ایرانیان اورنج کاتی**

به مدیریت  
مشاوری صادق و آگاه  
**آرمین انوری پور**

Office: (949) 472-3686

Cell: (949) 230-4658

Fax: (949) 586-1645



مشاور شما در امور کنسولی و خدمات دفتر حفاظت تنظیم وکالت نامه و ارسال آن به دفتر واشنگتن برای تایید و اقدام

امور مربوط به Social security

ترجمه مدارک، نوتاری عاقد (ازدواج و طلاق)

ارسال مدارک به ایران در کمترین زمان ممکن

آخرین سه شنبه هر ماه

برای شرکت در این مراسم  
تماس بگیرید

**شب شعر**

22982 La Cadena Dr. #1, Laguna Hills, CA 92653

WWW.PERSIANLEGALS.COM | email: armin.anvaripour@gmail.com

**خدمات چاپ**

**چاپ کتاب طراحی فلاپر**  
از یک جلد تا صدها جلد

**چاپ فلاپر**  
در کمتر از ۲۰ روز

**چاپ**

**مجله و بوک لت**

**(949) 923-0038**





## آیا می دانید که؟

آیا می دانید که در بدن انسان بین ۲ تا ۴ میلیون نقطه‌ی درد وجود دارد که حساسیت آن نسبت به موقعیت پوست بدن فرق دارد.

آیا می دانید که تا قرن پنجم میلادی متوسط عمر مردم اروپا از سی سال فراتر نمی‌رفت.

آیا می دانید که حس بویایی انسان قادر به دریافت و تشخیص ده هزار بوی متفاوت است.

آیا می دانید که تنها موجودی که میتواند به پشت بخوابد انسان است.

آیا می دانید که .... طول رگهای بدن انسان پانصد و شصت هزار کیلومتر است.

آیا می دانید که بدن انسان پنجاه هزار کیلومتر رشته عصبی دارد.

آیا می دانید که سریع ترین عضله بدن انسان زبان است.

آیا می دانید که وزن اسکلت انسان بالغ سیزده تا پانزده کیلوگرم است.

آیا می دانید که جنین بعد از هفته هفدهم میتواند خواب هم بینند.

آیا می دانید که انسان می‌تواند ۵۲ روز تنها با خوردن آب زنده بماند.

آیا می دانید که .... هنگام صحبت برای بیان هر کلمه هفتاد و دو ماهیچه به کار گرفته می‌شود.

## طرز تهیه مرغ شکم پر شمالی



### مواد لازم:

مرغ کوچک یک عدد

پیاز متوسط دو عدد

سبزی معطر مخصوص شمال یک لیوان و نصف

جاگریزین (شامل گشنیز و جعفری و شنبلیله و

پونه و برگ سیر)

رب انار یک قاشق پر

رب گوجه یک قاشق

دونه انار خشک دوسوم لیوان

گردی خرد شده نصف لیوان

آلوي خورشتی پانزده عدد

زعفران و نمک و فلفل سیاه و زردچوبه به میزان

لازم

### روش پخت:

مرغ ها رو با فلفل سیاه و زعفران و زردچوبه و

نمک و مزه دار کنید و دو ساعت در ظرف

درسته داخل یخچال بگذارید. بعد درسته داخل

روغن سرخ کنید و کنار بگذارید.

پیاز رو ریز خرد کنید و سرخ کنید بعد سبزی

های ریز خرد کرده را داخل پیاز ریخته و سرخ

کنید. نگاه یه قاشق رب انار، کمی شکر نمک

زردچوبه فلفل سیاه. رب گوجه و گردو را هم

اضافه کنید و حدود ده دقیقه تفت دهید بعد

ازین مواد داخل شکم مرغ ریخته و پاهای آن را با

نخ بیندید و کنار بگذارید. بعد دولیوان آب روی

موادی که درست کرد هاید بریزید و مرغ را هم

به این سس اضافه کنید. آلوهای رو هم اطرافش

ریخته و بگذارید تا با حرارت ملایم پخته شود تا

جا افتاده و روغن بیاندازد.

ایران امروز بیش از هر چیزی نیاز به پیدا کردن خود دارد. منفصل شدن از تاریخ هزار پاره می کند مردم را. هویت را. ما منفصل شده ایم . به هزار دلیل سیاسی و اجتماعی و اخلاقی و توسعه ای و جهانی و کوفت و زهر مار جدا شده ایم.

باید متصل شد. اتصال به ریشه ها. اتصال به جنسی از دوره ای که یکپارچگی مان رونق داشت. این پیوستگی رازی شخصی است که هر کدام امان باید با زبان و جهان شخصی خودمان بجوییم....

جستن راهی به درون ریشه های که به آبهای که منتظر باران موسومی نیازمند نیست. دسترسی ریشه ها به رگه های آبی که درست زیر پای خودمان است...

یک تکه آرامش؛ یک تکه تشویش؛ یک تکه بی قراری؛ یک تکه قرار؛ هزار تکه شده است این قطعات آئینه‌ی دل و ذهن، چیزی شبیه به انتهای همان قالار آئینه؛ اما نه در هندسه‌ی شبیه به آن؛ در قامت غارهای که درست شبیه سقف علیصدر دلم را به عمیق زمین راه می‌برد.

فراموش می‌کنیم. روی چه لبه های از تاریکی رفته ایم و بیرون آمده ایم. فراموش می‌کنیم که یک یه یک آرزو هامان روز به روز دور و رنگ پریده می‌شوند و آرزو های دیگر جایشان را پر می‌کنند.

فراموش می‌کنیم. روزهایی را که هنوز بی آن که شکل چیزی را بدانیم توی آن شیرجه می‌زدیم. فراموش می‌کنیم چون فراموش کردن را بیتر از هر چیزی یافته ایم. همیشه فراموشی راه خوبی است.

شاید بیترین راه برای این که دوباره قانون چرخش را از طبیعت به یاد بیاوریم. درختی تنها درون همه‌ی ما هر سال قطور تر می‌شود.

درختی درست روییده در وسط سینه‌ی بلند آرزو هایمان. درختی که هیچ چیز را فراموش نمی‌کند. اما باز هم سبز می‌شود...

زنان زیبا بمانید... زنان زیبا ، بمانید... که جهان در تصلب مردانه‌ها خشم و خشونت آفریده ... قدم عقب نگذارید... حتی وقتی جهان پر از تاریکی است ...

از زبان انسان و عشق سخن برآورد و جهان را مثل درون خانه هایتان و ذهنتان زیبا و پر از گلستان کنید...

حال یک موادر را

تنها آن که هبتر کرده می‌فهمد

**حمدی الهی**



"خریب" حاصل از انفجار؛ ناشی از انرژی "امواج" آن است نه خود مرکز انفجار و امواج اما به واسطه نادیدنی بودن کمتر مورد توجه ما هستند. در زندگی روزمره و اتفاقات بین انسانی، خواسته‌های ذهنی و کشش‌های عمیق از جنس تحرکات انرژی و "مولدا موج" هستند و این امواج تاثیر گذار بر همه‌ی شرایط ما... و معمولاً مغفول از ذهن . تا جایی که بارها بخصوص در روابط، با خود گفته ایم "نم دونم چی شد یی هو این طوری شد..." ریشه‌ها همیشه جای دور از چشم است.

بس بود ای ناطق جان چند از این گفت زبان  
چند زنی طبل بیان بی دم و گفتار بیا

"زبان" ابزاری است که برای تصور کردن معانی در ذهن ما ابزاری که توان بازسازی و "این همانی" را به ما می‌دهد. تقاویت تجربه زیسته به ما "این همانی" های خاص خودمان را می‌دهد و هر کدام از ما بسته به شرایط، مختصات زندگی مان و تجربیات خود آنها را در بایکانی ذهنمان داریم. این همانی های متنوع به ما زبانی به ظاهر شبیه در سطح کلام و به شدت متنوع و گونه گون در سطح فهم می‌دهد.

این موضوعی است که روابط انسانی ما را از یک سو سخت و پر تنش و از سوی دیگر دوست داشتنی و جذاب می‌کند....

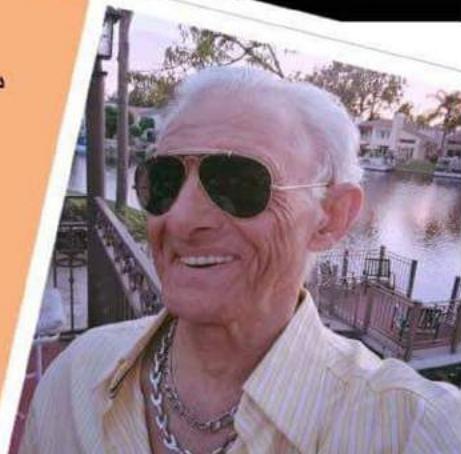
گمان نمی‌کنم ، هیچ جامعه‌ی و هیچ دوره‌ی تاریخی تا کنون این حجم از ثروتمندان کم مایه و فرزانگان فقیر را به خود دیده باشد که این روزها ایران در خود جمع کرده است.....

برای عبور از هر وضعیتی تنها راه ممکن دیدن نقطه‌ی است که در آن ایستاده ایم. سر برگردان در گذشته و فرو رفتن در آینده‌ی موهوم بیشتر کش می‌دهد؛ این ایستادن را و ناتوانیمان می‌سازد. میلی دو سویه به نوستالژی بازساختن از دست رفته‌ها و ساختن خیالی آینده‌ها همچه چیز را لغزان می‌کند. زیر پایت را نگاه کن. باقی همه بیانه .



کلاب شادی.  
هاشمی شما علاقمندان شاد بودن  
و شاد زیستن را ارج من تعاون چشندی که  
پریا کرده است تمام اهل دلان را دعوت  
منایمید تا بتوانیم باعجه  
دل را سخم زنیم درخت عشق و دوستی در آن  
بکاریم. تاریخ: ۱۷ بهمن بیست و هشت  
زمان: ۶/۱۰/۱۵ بعدازظهر. دی جی:  
امیر. ورویده: ده دلار.  
با پذیرایی شویندی و چای.  
کافرینگ یاتا چلوکباب  
و کشک بادمجان با قیمت  
مناسب عرضه می شود  
آدرس:

24111 moulton  
PKWYlaguna Woods 92637  
Clubhouse 7  
Iwould appreciate it if you  
Could text or e-mail to you  
Friends and family thank you  
very much for your kindness  
تلفن تماس  
9492058748



**INSTAMAG&YOU**  
DISCOVERY THE BEAUTY OF THE WORLD!

# آموزش دف نوازی

## فرید قاسمی

### مدرس و نوازنده دف

(949)278-6627

## کوچه لبخند

یک گوسفند پاپدر و مادرش دعواش میشه میره  
سر خیابون میگه دربست کشتارگاه!



پس از مرگ از شخصی پرسیدند: جوانی خود را  
چگونه گذراندی؟  
نداایی از عرش برآمد که: بدبخت ایرانیه، ولش  
کنین، برین سراغ سوال بعدی....



عمو زنجیر باف جان:  
ضمن عرض سلام و خسته نباشید جهت زحمات  
بی دریغ شما بزرگوار یک گله ای داشتم از  
حضورتون ...

شما که زنجیر ما رو بافتی...؟ ... پس چرا پشت  
کوه انداختی...؟ مشکلتون دقیقاً چی بود؟  
مرض داشتید این همه زنجیر بافته شده رو  
پشت کوه انداختید؟



فقط یک زن ایرانی می تونه روزی چند ساعت  
برنامه آشیزی نگاه کنه و چند تا دفتر هم پر  
کرده باشه و آخرش همون کوکوسیزی برای  
شوهرش درست کنه!



هیچ وقت کار امروز رو به فردا نینداز...  
فردا یه عالمه کار داری،  
قشنگ بندازش واسه دو سه هفته دیگه که  
خیالاتم راحت باشه.



همیشه دستان همسرتان را در دست بگیرید،  
چون اگه رهاش کنید اون میره خرید!



یه نفر رو بردن دادگاه. قاضی بیش گفت خاک  
توسرت این چهارمین باره که میارنت اینجا.  
یارو میگه خاک توسرخودت که همیشه اینجایی !!!



یارو داشته گریه میکرده میگن چی شده؟ میگه  
پشیمونم کاش به حرف پدرم گوش کرده بودم  
میگن مگه چی میگفت؟ میگه نمیدونم... گفتم که  
گوش نمیکردم!



آموزش خصوصی پیانو و انواع سازها

## حمید دیهیمی

با بیش از ۲۵ سال سابقه تدریس - ارواین  
برای سین مختلف (از شش سال به بالا)  
مشاوره رایگان برای  
تهیه آلات موسیقی مورد نیاز شما

**(949) 653-9998**



*Music is the universal  
language of mankind*

تخفیف  
برای  
حبلان



**PIANO**  
*Lesson's*

آموزش رایگان موسیقی  
برای نابینایان

**2575 McCabe Way, Irvine, CA 92614**



# داروخانه‌ی رازی

Your Local neighborhood Pharmacy

دکتر کامبیز قجه وند

Dr. Kambiz Ghojehvand  
PharmD.

جب  
میشن رنج مارکت  
**(949)-583-7294**  
**(949)-583-7291**

Razi  
Pharmacy



- متخصص در تهیه و ساخت داروهای ترکیبی
- کرم های زیبایی پوست صورت
- انواع واکسن ها شامل: سرماخوردگی، زونا
- برنامه ریزی کامپیوتری برای پر کردن داروهای ماهیانه شما
- دستگاه مجانی قند خون برای بیماران دیابتی (برای بیماران واحد شرایط)
- کلیه وسایل مخصوص سالمندان و بیماران از قبیل:
- صندلی چرخ دار، عصا، جورابهای واریس، کروست های طبی
- کمر بندهای طبی، صندلی های توالت و حمام
- اکثر بیمه های دارویی پذیرفته می شود:
- Medicare, MediCal, CalOptima, OneCare, Express Scrips, Caremark, Atnea
- مجموعه کامل محصولات زیبایی گلدن خاویار
- کرم زیبایی خاویار لاسین، ویتامین های C & E** لاسین موجود می باشد
- تخفیف ویژه برای سالمندان و اشخاصی که بیمه ندارند
- مشاوره رایگان در امور دارویی برای هموطنان عزیز



Like us on  
Facebook



ساعت کار

M-F 9A.M - 7P.M  
SAT 9A.M - 5PM  
SUN CLOSED

**GIFT CARD**

With transfer of 5 NEW or MONTHLY(MAINTENANCE MEDICATIONS) to Razi Pharmacy.  
You will receive a \$30.00 Gift Card to shop at Mission Ranch Market.\*

**داروخانه رازی**

\*New or transferred Prescription. Not Valid for prescriptions paid in whole or in part by government. limit one per customer.No cash value.New customer only.

Special offer is valid from 4-20-2017 to 12-31-2017

**\$ 30**

با انتقال حداقل ۵ نسخه داروی خود به داروخانه‌ی رازی یک کوپن به مبلغ سی دلار برای خرید از میشن رنج مارکت رنج مارکت هدیه دریافت کنید

ما با دو زبان فارسی و انگلیسی  
با شما صحبت میکنیم  
بر چسب داروهای شما  
به زبان شیرین **فارسی**  
تاپ میشود

آدرس:

23162 Los Alisos Blvd. #102  
Mission Viejo, CA 92691